

# Member Engagement Contractor – Deutschsprachig

**Stellenanbieter: Ek?**

Ek? sucht einen Mitarbeitenden (m/w/d) für Mitgliederbetreuung, das die deutsche Sprache in Wort und Schrift fließend beherrscht.

In dieser Position kommunizieren Sie mit unserem deutschsprachigen Mitgliederkreis und unterstützen uns bei der Durchführung unserer Kampagnenarbeit. In dieser Rolle motivieren und binden Sie unsere Mitglieder ein, um Maßnahmen zur sozialen und wirtschaftlichen Gerechtigkeit auf der Welt voranzutreiben.

Diese Position ist Teil unseres Teams für Member Engagement und ist an der Schnittstelle zwischen Betreuung unserer Mitglieder (Unterstützer\*innen), Spenderbeziehungen und Fundraising angesiedelt. Die Person in dieser Rolle konzentriert sich in erster Linie darauf, alle Anfragen unserer deutschsprachigen Mitglieder in unseren Mitglieder-E-Mail-Postfächern zu beantworten und sicherzustellen, dass Anfragen umgehend und professionell bearbeitet werden und unsere Mitglieder die bestmögliche Erfahrung erhalten. Sie wird außerdem bei der Umsetzung unseres Programms für die Kommunikation und Wertschätzung großzügiger Spender\*innen mitwirken.

In dieser Rolle leisten Sie deutschsprachige Unterstützung in der Bearbeitung und Überprüfung von Kampagnen- und Fundraising-Materialien. Außerdem bieten Sie technische Unterstützung für das Erstellen von Spendenaufrufen und Petitionen sowohl auf Englisch als auch auf Deutsch und arbeiten mit ActionKit, um digitale Mailings zu erstellen, zu korrigieren und freizugeben.

Erfahrung mit ActionKit ist von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich, da eine Einarbeitung angeboten wird. Kenntnisse im Umgang mit einem anderen CRM-System oder die allgemeine Bereitschaft, sich in neue Technologien einzuarbeiten, sind wünschenswert.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle im Homeoffice, die in der ersten Phase von 6 Monaten einen Zeitaufwand von 10 bis 20 Stunden pro Woche erfordert, mit der Möglichkeit einer Verlängerung. Der Auftrag kann von Personen übernommen werden, die in den Zeitzonen GMT+0 bis GMT+3 leben.

Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um eine befristete Stelle auf Vertragsbasis handelt und nicht um eine Festanstellung als Kernpersonal. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte vor Ihrer Bewerbung an [jobs@eko.org](mailto:jobs@eko.org).

## Ein wenig über uns

Ek? ist eine globale Bewegung von Verbraucher\*innen, Investor\*innen und Arbeitnehmenden, die sich gemeinsam dafür einsetzen, Unternehmen für ihr schlechtes Handeln zur Rechenschaft zu ziehen und einen neuen, nachhaltigen Weg für unsere Weltwirtschaft zu

ebnen. Wir sind eine Bewegung mit mehr als 23 Millionen Menschen, die von einem globalen Team aus rund 30 Kampagnenmitarbeitenden, Fundraisern sowie Produkt- und Betriebsmitarbeitenden zusammengeführt wird. Unser Ziel ist es, die Macht der Konzerne überall in Frage zu stellen, damit Menschen und der Planet Vorrang vor Profit haben. Wir ziehen die größten Unternehmen der Welt (und ihre politischen Verbündeten) zur Rechenschaft, indem wir Millionen von Menschen zu kollektivem Handeln mobilisieren und Partnerschaften mit Aktivist\*innen und Organisatoren vor Ort aufbauen.

Wir sind innovativ, experimentieren und setzen auf berufliches und organisatorisches Wachstum. Wir investieren in Menschen und in unsere Arbeitsweise, denn unsere Vision verlangt von uns, das effektivste, globalste, vielfältigste und talentierteste Team aufzubauen, das möglich ist.

## Aufgabenbereich

- Betreuung und Beantwortung von Anfragen unserer deutschsprachigen Mitglieder in den Mitglieder-Posteingängen;
- Unterstützung bei der Umsetzung unserer Spenden-Dankesagungen, z. B. durch das Versenden von Dankeschön-E-Mails auf Deutsch an Spendende, um ihnen zu danken und mehr über ihre Motivation für die Spende zu erfahren;
- Übersetzung von Materialien ins Deutsche;
- Überprüfung und Überarbeitung von Kampagnenmaterialien: Korrekturlesen von Inhalten, um sicherzustellen, dass die Qualitätsstandards eingehalten werden;
- Überwachung der Interaktion über CRM-Systeme: Einrichtung und Überwachung von Kampagnen mit ActionKit (einschließlich des Hochladens von Inhalten in ActionKit, der Einrichtung korrekter technischer Spezifikationen und der Überprüfung, dass die E-Mails mit funktionierenden Links und korrekter Formatierung an die vorgesehenen Empfänger gesendet werden);
- Analyse der Ergebnisse und Optimierung der Maßnahmen: Identifizierung von Erfolgen und Verbesserungsmöglichkeiten.

## Fähigkeiten und Erfahrung

Für alle Positionen bei Ek? gilt:

- Sie setzen sich für den Aufbau einer gerechteren und nachhaltigeren Weltwirtschaft ein;
- Sie engagieren sich nachweislich für die Schaffung eines vielfältigen, gerechten und inklusiven Arbeitsumfelds;
- Sie können sich auf Englisch verständigen (unsere Hauptarbeitssprache bei Ek?); und
- Sie sind in der Lage, im Homeoffice zu arbeiten.

Für diese Stelle sind darüber hinaus folgende Voraussetzungen erforderlich:

- Erfahrung im Mitglieder-/Kundenservice;

- Vertrautheit mit CRM-Systemen;
- Hervorragende schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeiten in Deutsch und Englisch;
- Ausgeprägte Detailgenauigkeit;
- Technisches Verständnis;
- Schnelle Auffassungsgabe bei neuen digitalen Plattformen, Fähigkeit zur Fehlerbehebung und Nutzung verfügbarer Ressourcen zum Lernen (mit Unterstützung);
- organisiert sein;
- Ein hervorragender Teamplayer sein;
- Über ausgezeichnete Übersetzungsskills und Erfahrung im Übersetzen von schriftlichem Englisch ins Deutsche verfügen, kombiniert mit kreativem Denken, um ansprechende Texte zu verfassen;
- Lernbegierig sein und neue Fähigkeiten entwickeln wollen, flexibel und lösungsorientiert sein.

## Großes PLUS

Wir wissen, dass niemand \*alle\* dieser unten gelisteten Fähigkeiten und Erfahrungen mitbringen kann – aber vielleicht können Sie zwei oder drei der folgenden Punkte in unser Team einbringen:

- Erfahrung im Umgang mit ActionKit oder anderen CRM-Tools.
- Erfahrung mit digitalen Kampagnen und/oder Fundraising
- Grundkenntnisse in der Datenanalyse
- Fähigkeit, Muster in Rückmeldungen/Feedback zu erkennen und Lösungsvorschläge für Probleme zu machen
- Ein gutes Gespür dafür, wie man Feedback von unseren Unterstützer\*innen priorisiert und wann ein Problem eskaliert werden muss
- Erfahrung mit Spendenplattformen wie Braintree, PayPal und GoCardless
- Fließende Französisch- und/oder Niederländischkenntnisse, um bei anderen Übersetzungsaufgaben zu helfen

## So bewerben Sie sich

Wir halten Anschreiben nicht für besonders hilfreich, um einzuschätzen, ob Sie zu dieser Stelle passen. Nutzen Sie stattdessen das untenstehende Formular, um Ihren Lebenslauf und Ihre Antworten auf die folgenden drei Fragen auf Englisch hochzuladen:

Warum bewerben Sie sich für diese Stelle? (empfohlene Wortzahl: 200);

- Bitte erzählen Sie uns von einer Situation, in der Sie Englisch–Deutsch übersetzt haben. Was machte diese Situation interessant? Wie bist du vorgegangen, um die Bedeutung des Textes vollständig zu erfassen, über eine wörtliche Übersetzung der Wörter auf der Seite hinaus?

- Nennen Sie uns von den oben genannten „Großes Plus“-Qualifikationen, die Sie Ihrer Meinung nach in die Arbeit bei Ek? einbringen können, und füge eine kurze Erklärung hinzu.

Der Bewerbungsschluss ist der 6. April 2026, kann jedoch vorzeitig enden, sobald wir eine ausreichende Anzahl an Bewerbungen erhalten haben. Es empfiehlt sich daher, die Bewerbung frühzeitig einzureichen!

Bewerbungen werden ausschließlich über unsere Website entgegengenommen:

[www.eko.org/about/jobs/](http://www.eko.org/about/jobs/)

## Weitere Details

Die Vergütung ist wettbewerbsfähig und richtet sich nach einer Kombination aus Erfahrung, Dienstalter und Wohnort. (Zum Vergleich: In Deutschland würde diese Position je nach Erfahrung, Dienstalter und Standort 37 bis 42 € pro Stunde betragen. In anderen Regionen wird die Vergütung an die lokale Währung und die lokalen Marktpreise angepasst.)

Wir sind ein Arbeitgeber, der Chancengleichheit fördert, und setzen uns für Gleichberechtigung und soziale Gerechtigkeit ein.

**Bewerbungsschluss:** 06.04.2026

**Einsatzort:** San Francisco, CA, Vereinigte Staaten von Amerika

**Stellenanbieter:** Ek?

Member Engagement

2443 Fillmore Street #380-1279

94115 San Francisco, CA, Vereinigte Staaten von Amerika

**WWW:** <https://www.eko.org/>

**Ansprechpartner:** Marisa Nguyen Olson

**E-Mail:** [jobs@eko.org](mailto:jobs@eko.org)

**Online-Bewerbung:** [https://www.eko.org/about/jobs/detail/?gh\\_jid=8470747002](https://www.eko.org/about/jobs/detail/?gh_jid=8470747002)

**Ursprünglich veröffentlicht:** 26.03.2026

**greenjobs.de-Adresse dieses Stellenangebots:** <https://www.greenjobs.de/a100151879>